



SOLIDARITY FOR  
AFRICAN WOMEN'S RIGHTS  
A force for freedom



MOUVEMENT DE SOLIDARITÉ  
POUR LES DROITS  
DES FEMMES AFRICAINES  
Une force pour la liberté



### HE JENUKỌN

Piplime alọ to alomè Nukontọ yonnu lẹton na nukon yiya, to alọ kondo pọ po azonwé he non wazọn nan nukon yiya gbon gbèlọ bi mẹ, Pataki to SIDA pawhe he ye ylọ dọ EQUALITY Now yehu mepo wazọn na wegboo e he ni do tin.

To enẹn mẹ ye do onu yanwhlé.

### ONU YANWHLÉ TITO LỌ TỌN LÈ.

Onu yanwhlé hé hẹn ahun na titomè enẹn tahn wè yin na do hẹn yoẹn agbé gbé Bénin ton pété, bọ yeni sọ do alọ demè, mon do polọ yé na sọ zé tito mè Maputo ton biọ démocratie mè.

### ONU HE TITO MÈ ÉNEN NA NAN.

- Yin yoẹn, bosọ zé biọ titolẹmẹ do yonnu no hẹn nukon yiya wanan Oto ho didọ po dọ oto ho dogbè lẹpo.

- Yonnu lẹ, po jọhounjoja lẹpo, non mon dọ mi yin nukun pénu gotọ to otohọ didọ mè.

- Ena sọ yin wiwhlé ahu na onọten na do nọ dọ, bo sọ nọ se son yehu yonnu lẹ si. Bo na non non fihé yé na non ze gbéta lẹ té.

- Yonnu susu, po jọhounjoja susu po na sọ ho avun na, nukun mọ je numè hézézé.

- Owhégbọ Maputo ton na tin to okan lè ji, podọ to okan lè godọ, to tovilè sẹnsẹn.

**BE MI KA MỌDONA ONU HE YE YLỌ DỌ OWHEGBO MAPUTO TỌN LỌ?**

**WHEGBOO NA AŞE GBETO LE TON KAVI  
OTOGOUN DE TON PLADONA AŞE YONNU LE  
TON TO MENYU YIGBADJI**





## WHEGBOO NA AŞE GBETO LE TON KAVI OTOGOUN DE TON PLADONA AŞE YONNU LE TON TO MENYU YIGBADJI

### ONUHE KAN OWHEGBÒ LÒ LE:

Pipleme africa vile le ton po ase pipa dopo yinyin omeyou le ton, he basi pliple kandé ewhe do kpoto to otò Addis-Abeba (Ethiopie) ton me, to osun sidopoto owhe Fòò ewhe aton to lo ton me na ogblon do, do gbọn AHG/ Res.240 (XXXI) bò biọ oto meyou le ton ni kan we do asepipa yonnu le ton podọ gbeto lepo ton ji. To afo dopo enenji, afo dide osen kande kòò aton nukun do kpoto ton so go owhe na osen lo.

- Mon dopo lo afo dide awheto osen meyou le ton ton gbedayi yonnu le depo he sianyi do agbasalanji, kavi osu nu ji, kavi osinmen, kavi do gbọn oto ho dido me, kavi nukun mon je nume alopavode, kavi adokun, kavi na onu moko moko le

- Mon kedede we osen afo ton nukun aton to (**article 18**) ehe kan meyou le gbedayi, yon nu zewhe, bo biọ alo da sion yonnu le ton ton. podi de osen ogbelo kpo ton do do, bo so biọ do.

- To owhe osen ton kandé koo po kandé koo nukun dopo to lo (**article 60 et 61**) to agbe gbé meyou le ton ji, po do to agbegbe he ledohelẹ, yon en bò so mo nuje ego ase yonnu le ton.

- Aşe pipa ayihon lo lepo ton mon nukun je ego, bò so na ogan je ego na mi filin ase yonnu le ton yedo hé yé do to pliplime, to alo kondopo me panta a<sup>S</sup> e gbeto paa le ton, kavi ase he na ojlo je na do do oto ho, kavi achede nado singan tin to otogun de seshen, po nuyin wa yeton lepo, bo taafọ me zewhe alokpa de pepe ylan yonnu le, kavi ylan yo kpo vu le.

- Mi na sọvo flilin do ogblòn do fode awo ena fode atón koo atón to (1325), dóho do azon hé yonnu non wa na ayijayi, kavi na jijòhó ni do tin.

- Mi na hin ayi dego do, aṣe yonnu ton po nukun pénu go éton po yin nu Pataki na nukon yiya to oto America ton me, be son owhe fòó ewé şianton (1992), aṣe gbeto le ton be son owhe foo awé ewhe şianwé (1993) kpodo nukon yiya na alogo na otovi le (1995)

- Ehe na me adogbigbo do sunnu ma hugan yonnusi, yéhu omé awhé le yin dopo lo bo so do aṣe dopo lo, didé é osen dopo yinyin meyou le ton do do. Alo to alo me yoyo Africa ton. Ogbé mima, kpodo ogblon do atin gbeta wintin wintin zize he na aṣe yonnu Africa ton le na do sogan gblo ada na oto Africa ton podi omé he sogan basi.

- Devo whé to kondo po mè Africa vi le ton, po gbeta he ton to oto Dakar ton mè to owhe foo awe ewhé şidopo to ton me (1994), podó oto America ton ye do zogbéji hlan omé lepo, nado na ojlodje daho de hlan aṣe pipa yonnu le ton bo so tafo oméde po kavi awuwe do lanme na yonnu le.

- Yin yoen azon dagbe he yonnu non basi, na akuwe hihó meyou ton he sien ayi do jijoho ji, ojlo ko ko jije ji, kavi dodo (whé dida jijo ji), podó oméde ma hugan oméde, kavi alo do me de na nukon yiya demokrati ton.

- Eyin mi ze do ayime gbemima, gbédidé, gbéta zize po kondopo atin nu devo devo le podi azon wanu, to totaligbe don, kavi to totaligbé dé, he do nu yan whlé na do gbedayi yonnu zewhé, to aliho depepe ji. Ehe hen ahun na zize do ayi pliple me meyou le ton, aṣe gbeto le ton po otogun le ton po, gbemima oto le ton, nado vakunsu dona yonnu dépo, kavi owalo he mahia yonnu je. Toli meyou yonnu to ahu fié sa mon gbón owhalo hunko hunko le me.

- Po kan dedji po, mi na vakunsudo na owha lo he ma dike yonnu when to dagbe me, kavi adan gbigblon na yonnu to hogbe me, kavi to zinzan me

- Mi sogbe na do jla oyin dagbe na yonnule, podó, nado ho avun na aṣe yeton, to

alo daşion dagbe me na ye ni do du ojlojè yeton podi gbeto lepo.

### **AFODIDE TITAN:**

#### **Nukun mo je numè**

To owhe he le mè.

a) Owalo osen ton : Owalo osen ton to dopo yinyin meyu le ton me.

b) Ogbe mima Africa vi le ton.

c) **Lizonyito Africa ton:** Azon wiwa na ase gbeto lepo ton po otogun lepo ton po.

d) **Opli:** Opli otogun podo asepipa dopo yinyin Africa vi le ton.

e) **Yonnu zèwhé:** Nu yiwha alope depepe he man yon ase yonnu ton. Yonnu asuwhési kavi awlivu.

f) **Oto:** Oto he do alo do whégboo éhé me le.

g) **Yonnu:** Yonnusi mè ho, kavi yopo vu.

h) **NEPAD :** Alo to alomè na nukon yiya Africa ton he ye ze sinayi to otaseple me.

i) **Owalo gbigblé:** Owalo depépe, kavi nu yi wha alopade, he mayon ase yonnu le ton na oplon yeton, kavi he na do apa ylankan gbenino yeton go.

j) **UA:** Dopo yinyin Africa ton

k) **Danu wiwa yonnu go:** owa lo ylankan nado do ya na agbassa yonnu ton, na do hulu tame nen , podo na do hen en jehin, na do doho he gan nu gan nu, na do sin adan nen, kavi na do dobu na jijoho eton, to asiko depope me.

### **AFODIDE AWÉTO:**

#### **Huhuse kavi kunsudona owa hé ze yonnu whé**

Oto le do gbon gbé mima yeton mè to avun ho he owalo depepe he ma hia yonnu je, kavi he ze yonnu wé. Gbon enen me ye magbé:

a) Bo yi kan do osen dodonu oto yeton le ton me, do yonnu le do ase dopolo kededi sunnu le ga.

b) Bo yi bo so zan osen enen to jijlo me. Bo gbé dayi owalo depepe, kavi zinzan alopa de he ze yonnu whé, kavi bo wa daka do do yonnu go.

c) Bo ze biyo toho do gbé le me, onu he hen ahun na yonnu le. Bo ze ye do tito hé hen adagbigblo wa na oto le me.

d) Boyi owa dagbe he ma de yonnu po, bo so yon ase yonnu ton nen.

e) Bo gọ alọ na tito mẹ depepe he ho avun na aṣẹ yonnu ton, to agbegbe eton ji, kavi to agbegbe he lẹ doé lẹpoji.

2) Oto lẹ man gbé do gbon nuplomè dali, bo sọ ho avun hẹ nu yi wa depepe he ze yonnu wẹ, kavi he de yonnu po.

### **AFODIDE ATÓNTỌ:**

ase na yeyi.

1-) Yonnu lẹpo do aṣẹ na yeyi kẹdẹdi, gbẹtọ, ye do na pe nukun aṣẹ yéton lẹ go.

2- Yédo na nan osi yonnu lẹpo, bona na jlokoko jija na ada gbigblo yéton.

3- Oto lẹ man gbé bo sọ yizan onu he jaagọ do yonnu kavi zinzan depepe he de yonnu po.

4- Oto lẹ naso penukun onu he yin aṣẹ yonnu lẹ ton go, bo na sọ ho avun ha ohó do hẹ yonnu gannu gannu, kavi adan gblon na yonnu.

### **AFODIDE ENENTÒ**

**Aṣẹ na ogbe, na te nongli, podọ na ayi jayi.**

1) Yonnu lẹpo do aṣẹ, na ogbe, na tenongli, podọ na ayi yayi. Yedo na ho avun hẹ ahuvẹ do na mẹn na yonnu.

2) Oto lẹ man gbe, boyi owa na:

a- Yi osen bona ho avun hẹ, ahuvè do lan mẹn na yonnu, kavi ahugblé nan yonnu to alopa lẹpome, gbon enen dali ye wọhẹ hódò hẹ yonnu gannu gannu, to nuglọ, kavi to agbanhun agba.

b- Gbon alilẹ po ji mi na wọ hẹ ahuvẹ dona mẹn na yonnu lẹ.

c- Mi na va kunsudona onuhé non hen awhuvẹ wa na yonnu to nuglọ kavi to agbahungba bo na do alọ té na onuhé enon hen wha na yé lẹ.

d- Mi na ze gbon nu plonmẹ lẹ mẹn, oplon he hen jijohọ wa, bo na gbon ehé lẹ mẹn bo do alọ té na owalọ, kavi zinzan, kavi numensẹn he do ahuvẹ lanmẹn na yonnu

lẹ.

e- Mi na yi alọ sinsien do wọ hẹ yehu omè he non do ahuvè lanmẹ na yonnu lè.

f- Mi na zé titomẹ lẹ do ayi na yonnu lẹ, na yé ni do mọ bo sọ se, mi na sọ g'alo n'ye po akuwẹ po, yehu yonnu he ye ko do ahuvẹ lanme na lẹ.

g- Mi na hen wa fliflin mè, bo na sọ dawhẹ na yehu enon sa yonnu lẹ, bọ mi na da alọsion yonnu he nu mon kọ lè jọ ha.

h- Mina who hẹ yehu mè depepe he nan zan amansin na yonnu de, kavi bo na ze omọ wintin wintin do jlè nu de do yonnu go ni yonnu lọ man sọgbé ha.

i- Mi na ze akuwè dote po onu devo devo lẹpo he sọgan g'alo na do do alọ té na ahuvè do lanmẹ na yonnu lẹ.

j- Mi na do kandeji dọ oto hé mẹ nu enen lẹ tin té, dọ kuwhè da na yonnu matin, yonnu he to oho, kavi yonnu vivunọ.

k- Mi na do kandéji dọ yonnu po sunnu lẹpo do așẹ dopo lọ, to oto he yehon wlado lẹ mè. Yonnu he honwla do na mọ awhadaşion pipe, podi de osen ayihon lọ ton dọ do.

## **AFODIDE ATÒNTO**

### **kun vasudo na zinzan ylankan.**

Oto lẹ gbèdayi bo sọ whọ hẹ zinzan ylankan depépé he hen yonnu bla ahun bo sọ j'agọ do tito mẹ depepe he do ahuvè lanmè na yonnu. To enen mẹ, yeyi gbeta bo kan:

a) Ye na plon nu do fi tẹnme tẹnme lẹ to oto ho lẹ mẹ, do gbọn titomẹ donu mẹ se lẹ ton mẹ po nuplọn mẹ lẹ po mẹ atin nuplọn mẹ to wendo mẹ po.

b) Mi na gbẹ dayi, bo sọ kan po osen po, dọ mède pepe he ye ze yonnuwé do da ahihun, osen ba na hoe

c) Mi na wa alọgọ he jẹ hẹ yonnu he nu mon kọ lẹ koha. Alọgọ gbon namẹ na nọ ganji, mi na hen sọ yé, mi na na ye plon bo na sọ gọ kọ na ye, bo na sọ sẹ ye do plon gbassa he na hen ye jẹ yé dési

d) Mi na whlẹn yonnu he to na jẹ omọ ylankan lẹ mẹ.

## AFODIDÉ CHIDOPOTO:

### Aloiwlé

Oto lè na pe nukun ego sunnu po yonnu po do aṣẹ do po lọ to wendomè. Otolè dona ze titomè dayi hedò:

- a) Alowiwhlé depépe man sogan yin bibassi ni ye omè awé lè man so gbé ha.
- b) Yonnu lọ do na do e hué gbahu owẹ afoto nukun atòn
- c) Enayon gbahu do sunnu lọ do asi dopo, kavi yonnu losu do asu dopo to alọ wiwlé mè. Yonnu do aṣẹ to when do mẹ. Mò dopo lọ mi man sọ gbẹ wendo he mè assi supòte.
- d) Alọ wiwlé, lọ ni doyin nugbo edo na yin bibassi to aholu nukòn bo na hodo osen oto lọ ton.
- e) Asu po asi po, yehu omè awelè to kondo pọ mè na de de é yé na non to when do yeton mè, bo na sọ de non ten yeton.
- f) Yonnu asuwé si, do aṣẹ he whla oyin eton, do de éjlo do kavi to kondo pọ mè po assu eton po.
- g) Yonnu asuwé si, do jlọ jẹ nado yin oto vi oto éton ton, kavi nado le zun otovi assu eton ton.
- h) Yonnu do aṣẹ do polọ po li sunnu na onu he kan otovi yinyin na ovi yeton lè, na ayi jayi ovi leton.
- i) Asulọ po asilọ lọ pò do na whla onu he yin when do yeton ton, bo na whla when do yeton po oplon po.
- j) To Alowiwle mè yonnu lọ do aṣẹ he sọ gan zan assu eton sin onu lẹ, to jlọ kokomè.

## AFODIDE SIANWÉTO

### Kiklan to Agbassa mẹ, ye gbè mè déé, yedo alote na Alowiwle.

To gbe miman oto lẹ ton mẹ, ye yi gbe na titomẹ he do asu po asi sogan zan aṣẹ dopolọ. Ni ewa yin dodo, ye hu omẹ awelè ko klan, kavi, ye gbẹ yédé, kavi ye vun wema alọ wiwle yeton ton, to enen:

- a) Ye klan to agbassame, ye gbẹ yédé, yesọ vun alowlé weman yeton ton to owẹ nu kon.
- b) Asu lọ, kavi asilọ do aṣẹ na do bio kiklan, nado gbè asu, kavi nado gbè asi



podọ na do vun alọ wlè wéma yeton ton.

c) Eyin ewa yin dọ yé ko gbè yede, ye ko klan kavi, ye ko vun alòwlé wema yeton, sunnu lò kavi yonnu lò dọ așe na do basi nu kun penugo yéton hlan ovi he ye jilè. To popolẹ po me ojlojẹ ovi lè ton weyin patakilò.

d) Eyin mèdé kogbè mēdé, kavi yehu omè awélè ko klan, kavi yéko vun alọwiwlé weman he chayé dopọọ, ye do na man nutindo yeton lẹ hé ye họ to alowiwlé enen sin godoo.

e)

### **AFODIDÉ SIANTONTO:**

#### **Ojlo jẹ na owhe nukon bo na so do awadaşon pipe.**

To sunnu po yonnu pomè, mēdé man hugan mēdé to owhe nukon, ye hu omẹ awhé lẹ do așe na awa daşon, bo so do așe dopolọ to owé dida nukon. To enen me oto lè man gbé, po kandeji po:

a- Yonnu lè na mon alọgọ to wèdida me

b- Alọgọ na titomè yeton depépe to agbégbé yéton ji, kavi to oto yeton mè, kavi to totaligbé lọ me, kavi to wèkè lọ mè. Nu yanwlé titomè ehé lẹ ton weyin dọdọ yonnu ni mon alọgọ to wè dida me

c- Zize d'ayi titome nuplon mè ton, po apawé devo devo lepo he na non tede eji titehungbé, onu he basi yonnu si, bo na so non plonu do onu he basi așe yonnu ton ji

d- Oplon yiye yehu mè he basi zinzan to oşen lọ ton do na gbon otovi po ji, bo ye na non doè, bo na so hen wa zinzan mè nu he yin așe yonnu ton

e- To tito zinzan oşen lọ ton mè, mido na mo yonnu soha dé di osunnu.

f- Mi do na do alọ oşen lọgọ, bo mon ten do jla yin na așe yonnu ton.

### **AFODIDE SIN ENENTO:**

#### **Așe na do do oto ho podọ nodo so yi gbetale.**

1) Gbon gbeta lẹ me podọ gbon wekan hia lẹ me, po ali devo lepo, oto lẹ yi owalọ dagbe bona zé biọ tito yeton me dọ yonnu po sunnu\_ po, do așe dopolọ to toho dọgbẹ oto lọ ton me. Bo dọdọ:

a- Yonnu lẹpo do aṣẹ nado yi sọmi sọmi.

b- Yonnu lẹ dona yin afọ zé do tétọ to toho didọ mẹ podi sunnu

c- Yonnu lẹ dona kon alọ dopọ po sunnu lẹpo, to ali lẹpoji, to otoho didọ mẹ podọ na nukon yi yi oto lọ ton.

2) Oto lẹ dona zé yonnu lẹ do basi zédotetọ to gbẹta ṣinṣiẹn lẹmẹ.

### **AFODIDE AWOTO:**

#### **aṣẹ na jijọho**

1- Yonnu do aṣẹ na gbẹ nino, aṣẹ jijọho podọ aṣẹ na nu he hen jijọho wa.

2- Otolẹ basi titomẹ hejẹ nado zan yonnu lẹ:

a- Dogbòn tito mẹ nuplon mẹ tọn, he hen jijọho wa po zinzan jijọho tọn po.

b- Dogbòn wẹgbona otọ he tin to tukla mẹ lẹ, to agbégbé yetonji kavi to lẹdo yeton ji.

c- Na titomẹ kọ demẹ yété tọn, agbégbé lọ ton tọn, topola lọ mẹ ton, kavi gbon ahion lẹbi mẹ, yonnu dona tin to fidé yéna noze gbẹta lẹ té.

d- Yédo na whla yonnu hé adangbo, bọ ye ton sọn oto yeton mẹ wayi oto devo lẹ mẹ.

e- Tonu yiwa lẹpo mẹ.

3- Oto he do alọ demẹlẹ mangbe hejẹ nado de alopona akuwẹ zinzan opolon man gbégbé na lẹton. Bo na gọ alọ na nukon yi yi otovi lẹ ton, Pataki yonnu lè.

### **AFODIDÉ WOLOPOTO:**

#### **Alo daṣion yonnu, to whenu tukla tin to awanzon wato le ṣensen.**

1- Otohé do alọ demẹ lẹ, mangbe hejẹ na do si titomẹ hé doho do aṣẹ ahion lọ bi tọn me.

2- Otolẹ na sọ basi nukun penugo yeton na yonnu Pataki to whenu tukla tin to awanzon watọlẹ ṣensen.

3- Otolẹ man gbẹ nado daaloṣion yonnu he awhan yan sọn oto eton mẹ. yehu omẹ he na bia nukun na me mọn n'kọ lẹ nayi whẹ nukun.

4- Oto lẹ mangbe, dọ ovi he man do owhé afótón nukun atón dé man nan fun awhan.

## **AFODIDE WIAWETO:**

### **Aṣẹ na whéhọme yiḡi podọ na do plon nude boyi basi.**

1-Otolè basi tito mẹ hé jẹ lèpo nado:

a-Nado, do alọte na yonnu zé wé son walọ lẹmẹ bona na ye jlojẹ hé singanwanude podi sunnu.

b- Nado, do alọte na nuhe tinto tito nuplon mẹ ẹn lẹmẹ, bo dé yonnu po.

c- Nado whla yonnu lẹ, pataki awhlivu lẹ, sọn ho do hẹmẹ gannu gannu si. bona sọ sa sẹn do yehu mẹhé nọbasi nu\_ ha enẹn lẹ to wehọ nukon.

d- Bona sọ gọ alọ nan yonnu he numon kọ lẹ ko ha. Mina sọ plon yé; bo sọ hen ye wa azonwé ẹnon gó mẹ wa ten mẹ.

e- Mina zé biọ titomẹ nuplon mẹ lẹton mẹ, po titomẹ bona plon mési le po aṣẹ hetin na gbeto.

2-Oto lẹ yigbemiman hejẹ:

a- Na yonnu lẹpo nido yi whéhọmẹ, bo sọ depépé to owé mẹ.

b- Nado jlayin na nuplon mẹ po nudeplon bo yiwa yonnu lẹton po, Pataki to apawé omọ wintin wintin lẹ ẹn mẹ.

c- Yonnu lẹ bi na yi whéhọmẹ, bo na sọ whléahu na azon plon hosa yeton, nado yi i, awhlivu hé ma yi nukon to wehọmẹ mẹ.

## **AFODIDE WIATONTÓ:**

### **Aṣẹ na awhadaṣion to akuweho liji.**

Yonnu lẹ podi sunnu lẹ su ga, dona yi nukan to azonmẹ. enẹn hutu, otolẹ man gbé bo do:

a- Azon de sunnu wa, yonnu lẹ losu singan wa azon lo ga. Mina jlayin na aṣẹ he su ahọ dopolo na yonnu, po sunnu po, na azon dopolo

b- Sunnu man do nan yi akuwe hugan Yonnu to azon do polọ nukun.

c- Alọgona nukun mon jẹ numẹ to meyi do azon mẹ, po nukon yiḡi po, atin mẹ yan sọn azon mẹ. Mina ho avun hẹ, bo na sọ diọ nukun sọ hodo hẹ mẹ gannu gannu, kavi adangblon na mẹ.

d- Ayi jayi natin na yonnu lẹ to jlokoko mẹ, yé sọ gan dé azon de jlo yé na do wa. Mina sọ daaloṣion yé, na yé ni tazan yé zẹ jlego. Kavi yéni ta tafọ aṣẹ he yin yéton leji.

e- Mina na jlojè hé jè na yonnu lè ni sọ gan wazon bo sọ mọ akwuwè hèn to alomè do gbon medé man do guéssi mè.

f- Mina hèn wa ayimè na yé, titomè he dalọşion kandeji mèmè ninon yonnu lè ton, bo na sọ dọho po yepo, naye ni sin gan do yi gbéna.

g- Mina glon ali ovi de man dowhé nado yi plon azon, bona wọhè oya dona yọpọvu lè Pataki Yonnu vu lè

h- Mina yi ninọ mè héjè, bo do yeyi gona azon wégbé ton lè he yonnu miton lè non basi.

i- Yonnu lè dona na yi gbojè, wénuéna ovi jiji yéton ko sẹpọ, kavi to ovi jiji lọ sin godo. Yéna sọ nọ sun kuwè yeton yé to ahọlu wé, kavi to metata wé.

j- Akuwè dé sunnu su, wè yonnu na sun na ahọlu na azon kavi ajo éton

k- Akuwè dé sunnu sunfo zọn watọ nọyi na ovilè, yonnu lè losu na nọ yiga.

l- Mina yoẹn dọ mè jito awé lè wè yin nukun pénuço to oplon ovilè ton. ahosu hopo dona, azon wé omè tata lèton sọ gona

m- Mina yi titomè he jè, bo na kan dayi boda wohè zizan yennu to apawé ajowé ton tèji.

## **AFODIDÉ WIENENTO**

### **aşè na name ninon gandji podọ nado gbéjé onu he non zon bo yé non jivi pon.**

1- Otolé na sisi bo jlayin na aşè yonnu tón to apawé ovivi jiji ton.

aşè enen lè yehu dié :

a) Aşè nado gbéjépon dọ beye singan ji ovi?

b) Aşè nado basi tito nadé é ovijiji ho yéton nayido, podọ ovi soha de yénanji.

c) Aşè na dozan tito mè he jloé to vi jiji sin alihoji.

d) Aşè nado whla mè dé é, son azon ma se aman hé yé ylo dọ VIH/SIDA enen si.

e) Aşè nado mọ nukun jè nanmè na non ganji yéton go, podọ nado so yon azon he asu yeton non jè. toli dọ ahutu lè tin to otomè pọ gué gué. Yédo azon he yennon bè to sisèpo mèdè whenu, Kavi ahutu VIH/SIDA ton enen.

f) Aşè nado plon nu do déyénon basi tito mè ovi jiji ton do, to wheno mè.

2- Otolè yi afodidé he jè nado:

a) hèn yonnu lè yi doto wé dagbé, fidé yénon wazon mimè té, bo man vè kwè, bo man den do whé yéton gbé, pataki yehu hetin to glétoho lè mè.

b) Nado wazon na yonnu he tin toho, he şeşe noté kavi he to anon na vi, bo na so g'alo na azon wé he to azon enen le basi.

c) Alóda sion na yonnu he to ajidonu, Pataki gbe yina hodidé po aman sin po, yonnu he ye doho na gannu gannu, kavi whénu oho lo na lenpon na onon lo.

### **AFODIDE AFOTONTO:**

#### **Aşe na ayi jayi to dudu pawé.**

Otolè hen wa na yonnu lè, aşe nududu he yon, bo min sin, gbon enen me we ye yi afò didé hé jè na:

a) Yonnu lè nido non mo sin mime dotòmè ton nu, to wé yéton lè gbé

b) Na zé do ayi fidé yonnu lè soğan yi dasin té, to ayi jayi mè.

### **AFODIDÉ AFOTON NUKUNDOPO TO:**

#### **Aşe nado non noten he yon pon.**

Yonnu do aşe, podi sunnu nado zan noten eton to ninon me dagbé me. enen me we oto lè de son bo do do yonnu hetin to asu wé lè, he yi bo go lè, kavi awhlivu lè soğan haya noten yeton bo so no émen.

### **AFODIDE AFOTÓN NUKUNAWÉ TO:**

#### **na lèdo he yon bo so jè aşo**

Yonnu lè do nado non gbè to nuyi wa oto yeton ton me ton, podò, nado non g'alo na nuyiwa oto yeton me ton ton.

1) Na yonnu lè ni do basi titomè he jè, bosò monukun jè nu he basi oto yeton mè ton lègo.

## **AFODIDE AFOTON NUKUNATÓN TO**

### **nado non fi de wé sin bo sọ yon.**

1) Yonnu lẹ do aṣẹ nado non notẹn he yon, bọ gbẹto singan non.

2) Eneṅ wutu oto lẹ basi tito :

a- Na yonnu lẹ to su gégé me, yé na basi tito na do whla lèdo yéton po onu zinzan he obgbèlọ na mi lèpo.

b- Ji jla yin na nudo dindin, po akwè zinzan na asisa miyon ton po onu he yin technology yoyo onẹn lèpo, he non diké é bo yéno singan tẹkan sẹdo awhé tọ me tọn.

c- Na alogọ po alọdasiọn oyoẹn adagbigblo yonnu letọn to nu yiwa wẹndo mè ton lèmè.

d- Mina do alọ tena ogbo bẹ do wégbé, bo na do ojlèpo na onu he ma hẹn jijoho wa lè.

e) Mina pe nukun égo dọ yonnu lẹ yezan zizan dagbé, bo man bẹ ogboo kavi nu nuhu hulu lè do whégbé.

## **AFODIDE AFOTON NUKUN ENENTO:**

### **na ada gbigblo he sienni bo sọ noté gli**

a) Yonnu lẹ do aṣẹ hé sọgan dugbè ada gbiblo kavi nukon yiye yeton ton. To éneṅ mè, oto lẹ basi titome:

b) Bo na tẹnpon bọ yonnu lè na lon non tito lẹ me, yena sọ nọ su to fié ye na no ze gbéta lè té, to toho didolè me, kavi titomè nukon yiye ton lè me.

c) Yonnu lè na do jlojè bo naso non basi drapon na titome hé na hẹn onu dagbé wa. P'di aigba po, onu hétin temẹ lèpo.

d) Yonnu lè na mọ akwè yan, bo na sọ plòn nu he sọgan hẹn nukon yiye wa pataki na gle toho mitonlè bo na do alo té na oya t'gbèzan lẹme.

e) Mi na zédo tito lẹme onu he sọgan hẹn nukon yiye wa na gbèto lèpo Pataki yonnu lẹ.

f) Minan tẹnpon bọ nujijo ylankan, kavi titome otohodogbé leton man na ho apa to yonnu go.

## **AFODIDE KOOTO:**

### **aṣe asu siṣi ton**

Otelèpo yi gbená, yonnu asu siṣi dona zan aṣe eton podi gbètò. Dogbon titomè éhé lẹmẹ yedò

a) asu siṣi, ma na yin mèmẹ glò na zinzan he majẹ “kavi, zinzan he zé we”

b) Whenu asu lò kugodo asilò lẹzu otò na ovilẹ. To afọ enẹn ji.

c) Asu siṣi lò do aṣe he sogan sòn asu he jloé.

## **AFODIDE KOO NUKUN DOPOTO**

### **aṣe na ogu**

1- asu siṣi do aṣe to mima nu tindo asu eton ton lẹ mẹ, to alọpa lẹ po mẹ, asu siṣi do aṣe, na do non asu éton sin wégbé, ni é wa sọn asu devo, éhẹn é sogan zan aṣe enẹn lò ni owhé lò yin éton, kavi ni ye nẹn owhé lò

2- Podi sunnu lẹ, yonnu lẹ losuga, do aṣe nado du ogu, onu mejitọ yéton lẹton.

## **AFODIDÉ KOO NUKUNAWÉTO:**

### **Alodaṣion na yonnu hé sin whé ko seyi nukon lẹ**

Otolẹ man gbe:

a) Bona dalọsion yonnu he sin whé ko sè yi nukon pẹdẹ lẹ, bona basi titomè hejẹ na agbasa yeton, bona sọ hẹn ye to akwè ho liji, po titomẹ he na yi ye do azon mẹ, bọ ye na sọ plon nude boyon basi

b) bona wla yé son ahuvẹ do namẹ na si

## **AFODIDE KOO NUKUN ATONTO:**

### **Aloda sion na yonnu sèkunon lẹ**

Otolẹ man gbe:

a- Bona d'alọ sion yonnu whamonon lẹ, yonnu he yin ta to whendomẹ lẹ, yonnu he ton son hẹnnu de ye ma hia jẹ, bo na naye ahubọ to aliho akwẹ ho ton ji, kavi to nanmẹ na non ganji mẹ.

b- Alodaṣion yonnu he doblo, son ahuvè do nanmẹ na mẹ, kavi alodaṣion yonnu enẹn le sọn hodo heme gannu gannu si.

## **AFODIDE KOO NUKUN ENENTO:**

### **Alodasion yonnu he tin to ninonmè ahubla ton lẹme**

Otolè man gbè

a) Na do alodasion yonnu wamonnon lẹ, yonnu whési lẹ, yonnu whe ton son toho he ye man hia dogo na nude ; bona so g'alọ na ye to aliho susu ji.

b) alodasion yonnu he ye gbo ada na, yonnu he to ho, kavi yonnu he to anon na ovi; mi na zé yé do ninonmè dagbé me bo na so nayé yeyi he je.

## **AFODIDE KOO ATONTÒ:**

### **Vojlado**

Otolẹ man gbe :

a) Bo na vojlado yonnu dé așe yeton kavi jlo koko jije yeton man yoen na yé pedi de osen lo dodo

b) Mina do kandé ji do vojlado enen lẹ họ ali, bosọ hodo osen.

## **AFODIDE KOO'ATON NUKUN DOPOTO:**

### **Nukun pénugo**

1) Otolè na so hen wa zizan me osen lo gbon agbe agbe he ledo ye lepo me, bona so kan dayi, do we kan hia yeton me podi, de Afodide kande koo nukun awheto meyu leton dodo.

2) Otolẹ mangbe boyi titome heje, nado zan akwe nan titome he nazon bo yena yon yonnu le sin așe.

## **AFODIDE KOO ATON NUKUN AWÉTO**

### **Otumo**

azonwe osen ton to africa tome he no gbija na așe gbeto le ton po otovile ton po, do namo nukun je alo do osen le go, kavi zizan osen lo ton to alo depépe me



## **AFODIDE KOO'ATON NUKUN DOPOTO :**

### **Zizé do azonnu po nukun pé nugopo.**

1- Oto lè na sọ zan whégboo ehe lọ, gbon agbegbe yeton ji, bo na sọ non dehle to sun dopo dopo me, dide afodide kande koo nukun awhé to whégboo mehu leton dodo. Nado déhlè gbon titomè kan hia leton dali.

2- Oto lẹ mangbe boyi titome he je nado zankwe podọ, nado basi titome dagbe na asẹ yonnu ton do gbon whégboo ehe lọ dali.

## **AFODIDE KOO'ATON NUKUN AWHETO :**

### **otumo**

Osen donu donu hé non dọho do asẹ gbẹtọ lè ton go, to Africa tome, we sogan d'alọ, whégboo ehe égo. Bo na sọ na asẹ do yeni zan en.

## **AFODIDE KOOATON NUKUN ATONTO :**

### **Alodo whema me, po gbeyina**

1- Owhégbo éhé, mi zé wlé oto lè, na yé ni do do alọ dé me. Mi sọ hun te na oto depepe he jlo na do mima to éme, dogbon titomè osen donu donu oto dopo dopo ton me

2- Titome nado beje si zizan osen lọ, kavi nado do do mima to éme na yin zizé do oto gan he pase na pliplitomè dopo yinyin mèyou lè ton de.

## **AFODIDE KOOATON NUKUN ENEN TO:**

### **whégboo lọ be azon**

Owhe gboo éhé lọ na be de si azon, to azan gban godo to whenuena yeko zé azon wanu éjè dayi.

1- Oto dopo dopo he do mima to whégboo éhé me lẹ, kavi to zizé biọ azonnu eton

mẹ lẹ, na sọ belesi zizan ẹn to azan égbé yé zé azọn wanu lè dayi nado do mima to éme.

2-Otogan he paşẹ na plipli mẹ dopo yinyin Africa vilẹ tọn, na zé whle yéhu oto he domiman to dopo yinyin enen mẹ lẹ tọn dọ whégboo lọ bè azọn.

### **AFODIDE GBAN TO:**

#### **zizé gọ nan, kavi, yé gbejepon**

1- Oto hé do mima to emẹ lẹpo, sọgan gọ osen de na, kavi sọgan de osen de son whégboo lómè

2-Onu he ye nan gonan, dona yin kinkan ylan otogan he paşẹ na dopo yinyin pliylimè Africa vilẹ ton. (otogan enen na sọ dọẹ sẹdo otohe do mima to owhégboo lọ mẹ, to azan gban sin şenşen.

3-Yehu otogan lẹ, po aşẹ pipalẹ po, na donu éji, to opli yeton he yenon basi dopo to owhe dopomè. Po dide kinkan awhéto owhe ehé ton dọ do.

4-Opli otogan lẹton, kavi aşẹ pipa lẹton, wẹ na yin gbe na alọ do owhégboo logo.

### **AFODIDE GBAN NUKUN DOPO TO:**

#### **Ninomè owhe gbo ehe tọn**

Ninomẹ devode, alọ kondopo de, kavi whékanhia de, to agbégbé miton ji, kavi agbegbe he lẹdo mi lẹton ji de, matin bo nan dio aşẹ he basi yonnu tọn.

### **AFODIDÉ GBAN NUKUN AWHÉTO:**

#### **ninomè nado wena kakajè whenu ton.**

Namini do to nukun do osen donu donu Africa tọn he dọho do aşẹ gbèto po otogoun lẹto tọn go, whenzangoun Africa vilè tọn he no hovun na aşẹ gbèto tọn po otogoun lẹ tọn po, sọgan d'alọ owhégbolọ go, bo sọ gan dégbẹ do yé ni zan ẹn.

**ehe yin bi basi to pliplime awgheto dopo yinyin africa vi le ton,  
Maputo azan wolopotọ osun şidopotọ owé foo nukun atón tọ lọ ton me.**

Owhégboo éhé yin tun tunmo sọn yovo gbeme wa gungbe me, gbọn nonvi sunnu miton Moise Vidjinagni Djoï dali.



SOLIDARITY FOR  
AFRICAN WOMEN'S RIGHTS  
A force for freedom



MOUVEMENT DE SOLIDARITÉ  
POUR LES DROITS  
DES FEMMES AFRICAINES  
Une force pour la liberté

